





## ZMLUVA O SPOLUPRÁCI A PROPAGÁCII

uzatvorená medzi:

### čl. I.

#### Zmluvné strany

**ako strana 1:** **Aregala Slovensko – kuchári bez hraníc**  
Sídlo: Jána Poničana 6115/9  
841 08 Bratislava – Devínska Nová Ves  
IČO: 504 047 17  
Štat. zástupca: Marek Mruz - prezident  
Kontakt: [mruz@aregalaslovakia.com](mailto:mruz@aregalaslovakia.com), 0908 217 466  
Bankové spojenie:   
IBAN:   
Registrácia číslo: MV SR č. s. VVS/1-900/90-49044  
Zapísané v Register Občianskych združení  
(ďalej v texte „Dodávateľ“)

**ako strana 2:** **Stredná odborná škola obchodu a služieb**  
Sídlo: Školská 4, 070 01 Michalovce  
IČO: 170 783 85  
DIČ: 202 074 8268  
Štat. zástupca: Ing. Miroslav Sivý – riaditeľ školy  
Kontakt: [sosomi@stonline.sk](mailto:sosomi@stonline.sk), 056 / 644 11 72

(ďalej v texte „Objednávateľ“)

uzatvárajú v súlade s § 269 ods. 2 zákona 513/1991 Zz. Obchodného zákonníka nasledovnú zmluvu:



## **čl. II.**

### **Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je vzájomná spolupráca medzi Zmluvnými stranami v príprave tematických seminárov pre študentov v študijných odboroch 6323 K hotelová akadémia, 6444 K čašník, servírka a učebných odboroch 6445 H kuchár a 6489 H hostinský, hostinská počas celého školského roka.
2. Prezentácia živého varenia na pôde školy prípadne u partnerov, kde sa využijú trendy tradičnej, modernej a národnej gastronómie.
3. Možnosť zúčastniť sa na rôznych súťažiach a gastro festivaloch na Slovensku a v zahraničí.
4. Príprava študentov na rôzne súťaže pod vedením profesionálov a členov Aregala tímu.

## **čl. III.**

### **Práva a povinnosti Zmluvných strán**

#### **A. Dodávateľ sa zaväzuje:**

1. Občianske združenie má právo prizvať tretiu stranu t.j. dodávateľov, kuchárov z iných združení, výrobcov a dodávateľov technológií, média a pod. k odborným seminárom.
2. Povinnosť propagovať Strednú odbornú školu obchodu a služieb ako zmluvného partnera na webovej stránke, sociálnych sieťach, priestoroch firmy a na spoločných akciách.
3. Občianske združenie je povinné zabezpečiť aspoň jeden seminár počas školského roka, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
4. Občianske združenie má právo propagovať varné a strojné technológie, ich značku a služby tretej strany počas spoločných seminárov.

#### **B. Objednávateľ sa zaväzuje:**

1. Povinnosť uhradiť členský príspevok vo výške 100 € na bankový účet Občianskeho združenia, a to do 30 dní od podpisu tejto zmluvy. Členský príspevok sa vzťahuje na obdobie školského roka.
2. Povinnosť zabezpečiť ubytovanie (napr. internát) na náklady školy pre členov Občianskeho združenia počas trvania spoločných seminárov.
3. Po dohode zabezpečiť pedagogický dozor na spoločných projektoch.
4. Povinnosť vyrobiť reklamný roll-up na náklady školy podľa grafického spracovania Občianskeho združenia a propagovať tento roll-up v priestoroch školy počas školského roka. Označenie vzájomnej spolupráce na webovej stránke školy a sociálnych sieťach v rámci spoločných akcií, seminárov a pod.

5. Povinnosť uhradiť čiastočné náklady spojené s prezentáciou tematického seminára vo výške 70 € bez DPH.
- C. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.

#### **čl. IV.**

##### **Trvanie a ukončenie zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na dva roky a to od podpisu zmluvy do 28.02.2023.
2. Spolupráca podľa čl. II. Predmet zmluvy medzi zmluvnými stranami trvá počas školského roka (september až jún). Mesiace (júl a august) sa využijú na zhodnotenie spolupráce a prípravu akcií, seminárov a pod. v novom školskom roku.
3. Ktorákoľvek strana má právo túto Zmluvu vypovedať písomnou výpoveďou s výpovednou lehotou jeden mesiac, ktorá začína plynúť prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená druhej Zmluvnej strane.
4. Platnosť a účinnosť zmluvy sa môže skončiť aj vtedy, ak sa zmluvné strany dohodnú na jeho skončení vzájomnou dohodou.

#### **čl. V.**

##### **Mlčanlivosť**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že nespriístupnia, nezverejnia ani iným spôsobom nepoužijú žiadnu informáciu, s ktorou sa zoznámia v súvislosti s plnením tejto zmluvy.
2. Povinnosť zachovávať dôvernosť a mlčanlivosť sa nevzťahuje na prípady, kedy:
  - a) druhá zmluvná strana udelila písomný súhlas so sprístupnením alebo použitím dôvernej informácie,
  - b) právny predpis alebo oprávnený štátny orgán uloží povinnosť sprístupniť dôvernú informáciu,
  - c) je sprístupnenie dôvernej informácie nevyhnutné pre realizáciu povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy.

#### **čl. VI.**

##### **Vyššia moc**

1. Zmluvné strany nenesú zodpovednosť za nesplnenie svojich povinností z tejto zmluvy po dobu trvania vyššej moci do tej miery, pokiaľ od nich nebolo možné požadovať, aby nesplneniu svojich povinností z tejto zmluvy v dôsledku vyššej moci predišli.

2. Za vyššiu moc je pre účely tejto zmluvy považovaná každá udalosť nezávislá od vôle zmluvných strán, ktorá znemožňuje plnenie zmluvných záväzkov a ktorú nebolo možné predvídať v dobe vzniku tejto zmluvy. Za vyššiu moc sa z hľadiska tejto zmluvy považuje najmä prírodná katastrofa, vojna, požiar, výbuch, štrajk, pandémiu alebo iné nepredvídateľné udalosti.

## čl. VII.

### Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa môže meniť a dopĺňať len písomne, formou očíslovaných dodatkov na základe dohody zmluvných strán.
2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania medzi zmluvnými stranami a týmto dňom sú svoje strany viazané svojimi prejavmi vôle.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, slobodné a vážne, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme.
4. Vzťahy súvisiace s touto zmluvou, ktoré ňou nie sú upravené, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
5. Zmluvné strany s obsahom tejto zmluvy po prečítaní súhlasia a vyhlasujú, že obsahu zmluvy porozumeli a zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
6. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jeden rovnopis.

V Košiciach, dňa 01.03.2021

V Košiciach, dňa 01.03.2021

Aregala Slovakia - Kuchári bez hraníc  
Občianske združenie  
Jána Poničana 9, 84108 Bratislava  
ICO: 50404717  
www.aregalaslovakia.com  
info@aregalaslovakia.com

Aregala Slovensko – Kuchári bez hraníc  
Marek Mruz – prezident

Stredná odborná škola obchodu a služieb  
Ing. Miroslav Sivý – riaditeľ školy

Aregala Slovensko – Kuchári bez hraníc  
Martin Repaský – viceprezident